

**THE 2ND ASLE-KOREA AND ASLE-JAPAN JOINT-SYMPOSIUM ON
LITERATURE AND ENVIRONMENT**

Ecology, Consumption, and Otherness

Oct. 30 ~ Nov. 1, 2010
Sungkyunkwan University
Seoul, Korea

Organized by
ASLE-KOREA
ASLE-JAPAN

Hosted by
Sungkyunkwan University

Sponsored by
National Research Foundation of Korea
Daesan Foundation
Sungkyunkwan University Brain Korea

Symposium Schedule

Saturday: October 30th, 2010

Registration		
14:30-15:00	Registration & Refreshments	Room #
		Moderator
Opening Ceremony		
15:00-15:30	Opening Address: Kim, Won-Chung (Sungkyunkwan University, Korea)	TH 31604
	Welcoming Address: Wu, Chan-Je (President, ASLE-KOREA, Sogang University, Korea)	Choi, Dong-Oh (Chungnam National University, Korea)
	Congratulatory Address: Kiyotoshi Murakami (President, ASLE-JAPAN, Kanazawa University, Japan) Shin, Moonsu (Seoul National University, Korea)	
Plenary Session 1		
15:30-16:30	Lee, Nam-Ho (Korea University, Korea) <i>Aesthetics of Left-Over</i>	TH 31604
	Katsunori Yamazato (University of the Ryukyus, Okinawa, Japan) <i>Where Am I in This Food Chain?: Humanity and the Wild in Miyazawa Kenji and Gary Snyder</i>	Chang, Kyong-Soon (Silla University, Korea)
16:30-16:40	Break	
Session 1	Ecofeminism and Vegetarianism	
16:40-18:10	O, Yoon-Ho (Ewha Womans University, Korea) <i>Gluttony and Ecofeminism on Chun, Wonyoung's novels</i>	TH 31602
	Kim, Chan Young (Sungkyunkwan University, Korea) <i>Historical, Cultural and Nutritional Aspects of Namul, Traditional Korean Vegetable Dishes</i> Chen Hong & Liu Ya (Central China Normal University, China) <i>Local Foods, Public Markets: Cultural and Environmental Implications in and around the work of Chi Li</i>	Simon Estok (Sungkyunkwan University, Korea)
Session 2	Globalization and Ecological Problem	
16:40-18:10	Lee, Seonju (Ewha Womans University, Korea) <i>Yamashita's Through the Arc of the Rain Forest: Deterritorialization and Magic Realism</i>	TH 31609

	Tatsuo Takahashi (Senshu University, Japan) <i>Revealing Murakami Haruki's Criticism to Globalization in his Work The Second Bakery Attack</i> Lee, Dong-hwan (Gyeongin National University of Education, Korea) <i>"But the WHEAT remained": Biophilia in Frank Norris's The Octopus</i>	Shin, Dooho (Kwangwon National University, Korea)
Session 3	Environmental Ethics and Embodiment of Consumption	
16:40-18:10	Lim, Dohan (Korea Air Force Academy, Korea) <i>Eco-poetry's Eco-ethical Interpretation through Attitudes on Consumption of Life</i>	TH 31512
	Kim, You-Joong (Seoul National University, Korea) <i>Criticism on culture of consumption in modern Korean poetry</i> Kathryn Yalan Chang (Huaan University, Taiwan) <i>Food is the Message: Environmental Activism in the Work of Ruth Ozeki</i>	Kim, Won-Chung (Sungkyunkwan University, Korea)
18:10-19:40	Banquet at Dodoya	

Sunday: October 31st, 2010

Session 4	Food and Environmentalism	
9:30-11:00	Lee, So-Yeon (Sogang University, Korea) <i>Desire of Disability, Curing Recuperation</i>	TH 31602
	Kim, Dong-Sik (Inha University, Korea) <i>Semantics of Food in Modern Korean Novels</i> Chiaki Asai (Senri Kinran University, Japan) <i>Transformative Power of Water in Ponyo on the Cliff by the Sea</i>	Lee, Dong-hwan (Gyeongin National University of Education, Korea)
Session 5	Bioregionalism and Consumption	
9:30-11:00	Lee, Young-Hyun (Sungkyunkwan University, Korea) <i>A Bioregional Reading of Robert Frost's Poetry</i>	TH 31609
	Yukiko Sawada (Konan University, Japan) <i>How do people recognize that our life is part of food-chain? The viewpoint of two Japanese authors shows us our life</i>	Kim, Yeonman (Hanbat University, Korea)
Session 6	Nature and Coexistence in East and West	
9:30-11:00	Lee, Soong-Won (Seoul Women's University, Korea) <i>Ecological Imagination and Spirit of Interbeing in Seo Jeong-Joo's Poetry</i>	TH 31512

	Hideya Kiyooka (Meiji University, Japan) <i>Plants of Shinobu Orikuchi</i> Yuko Nakamura (Rikkyo University, Japan) <i>Correspondence with Nature in Manga: Prosopopoeia with Symbols</i>	Shin, Moonsu (Seoul National University, Korea)
11:00-11:10	Break	
Plenary Session 2		
11:10-12:10	Patrick Murphy (University of Central Florida, USA) <i>Consumption as Addiction, Sustainability as Recovery</i>	TH 31604
		Chang, Kyong-Soon (Silla University, Korea)
12:10-13:30	Lunch	
Session 7	Politics of Consumption and Imagination	
13:30-15:00	Wu, Chan-Je (Sogang University, Korea) <i>Politics of Consumption and Ecology</i> Yoo, Sung Ho (Hanyang University, Korea) <i>Religious Imagination in Korean Modern Poetry</i> Kotaro Nakagaki (Daito Bunka University, Japan) <i>Viewpoints toward Environmental Problems: Noriaki Tsuchimoto and Japanese Documentary Films</i>	TH 31602
		Kang, Gyu-Han (Kookmin University, Korea)
Session 8	Culture of Consumption in East Asia	
13:30-15:00	Simon Estok (Sungkyunkwan University, Korea) <i>Theorizing ecocriticism through the stomach.</i> Bruce Allen (Seisen University, Japan) <i>Ishimure Michiko and East Asia: A Vision for Environmental and Cultural Reconciliation</i> Serena Chou (National Sun Yat-sen University, Taiwan) <i>At one with Nature: Organic Discourse and Its Discontent</i>	TH 31609
		Kang, Yong-Ki (Chonnam National University, Korea)
Session 9	Roundtable session on ecology and consumption	
13:30-15:00	Shin, DooHo (Kwangwon National University, Korea) <i>Institution of Speciesism and Cultural Practice of Meat-Eating</i> Masami Raker Yuki (Kanazawa University, Japan) <i>(Un)changing Perception of Food: Ishimure Michiko's Paradise in the Sea of Sorrow and Story of the Sea of Camellias</i> Shinji Iwamasa (Shirayuri College, Japan) <i>Nishida Kitaro: The Significance of 'Eating' from the Perspective of the Logic of Place</i>	TH 31512
		Kim, Kil-Joong (Seoul National University, Korea)

	<p>Yuko Fujimura (Kanazawa University, Japan) <i>Reconsidering the Japanese Mentality and Dietary Culture: Focusing on Ekiken Kaibara's Yojokun</i></p> <p>Commentators: Ikue Kina (University of the Ryukyus, Okinawa, Japan) Shogo Ikuta (Kanazawa University, Japan)</p>	
15:00-15:10	Break	
Session 10	Animals and Ethics of Consumption	
15:10-16:40	<p>Kang, Yong-Ki (Chonnam National University, Korea) <i>Seeking an Environmental Ethics in J. M. Coetzee's The Lives of Animals</i></p> <p>Iris Ralph (Tamkang University, Taiwan) <i>Sir Gawain and the Green Knight, translated by W. S. Merwin: a posthumanist inquiry into a beast fable</i></p> <p>Yukihiko Tsukada (Kwansei Gakuin University, Japan) <i>Caribbean Blood Cross: Eating and Body Politics in Ernest Hemingway's The Old Man and the Sea</i></p>	<p>TH 31602</p>
		<p>Kim, Ilgu (Hannam University, Korea)</p>
Session 11	Reading Session on <i>The Dwarf</i> and <i>The Lake of Heaven</i>	
15:10-16:40	<p>Yuko Nakamura (Rikkyo University, Japan) Yuko Fujimura (Kanazawa University, Japan) KyungjinYang (Sungkyunkwan University, Korea) Sunkyung Hur (Sungkyunkwan University, Korea) Youngmee Kim (Seoul National University, Korea)</p>	<p>TH 31609</p>
		<p>Shin, Dooho (Kwangwon National University, Korea)</p>
16:40-17:10	Break (Executive Board Meeting of ASLE-K)	
Plenary Session 3		
17:10-18:10	<p>Zhao Baisheing (Peking University, China) <i>Ecologism? Or Hidden Agenda of Consumerism?</i></p> <p>Peter I-min Huang (Tamkang University, Taiwan) <i>Local Resistance Against Globalization in Taiwan</i></p>	<p>TH 31604</p>
		<p>Lee, Dong-hwan (Gyeongin National University of Education, Korea)</p>
18:10-19:40	Banquet at Dam-A	

Monday: November 1st, 2010

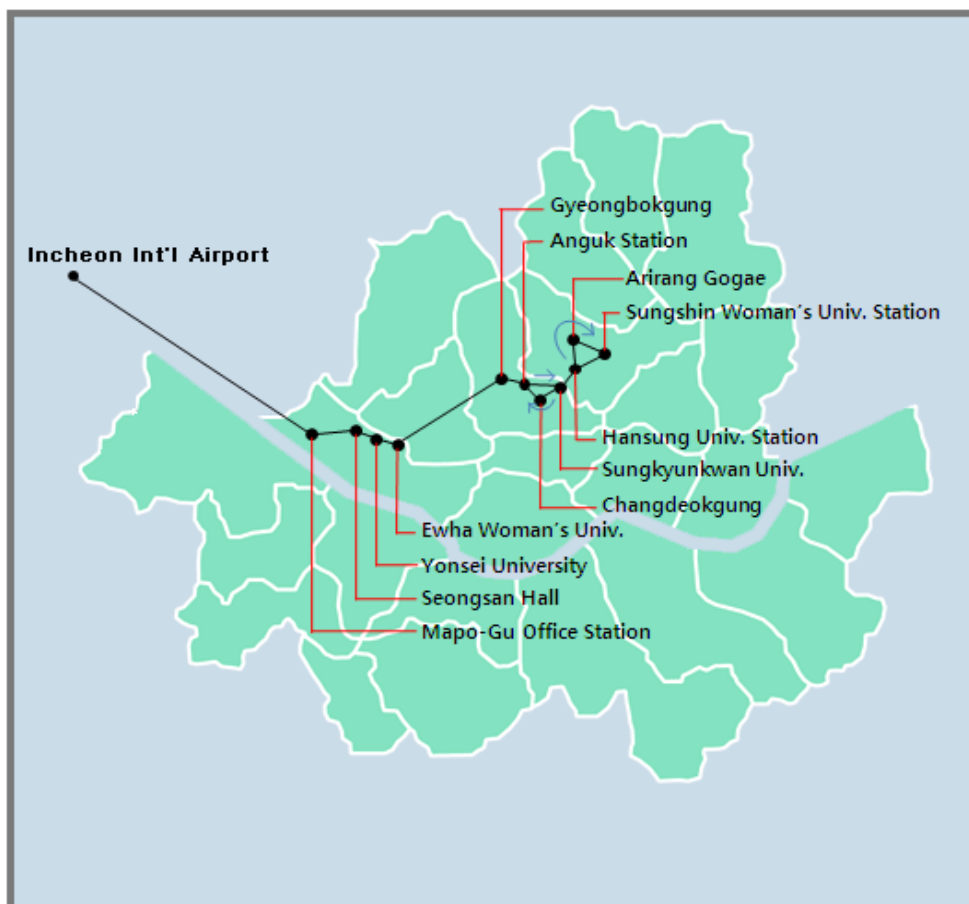
9:00-12:00	<p style="text-align: center;">Ecological Field Trip to Gyeongbokgung Palace</p> <p style="text-align: center;">http://www.royalpalace.go.kr/html/main/main.jsp</p> <p style="text-align: center;">* Participants of the trip will meet at Anguk subway station (Line 3, Orange) Exit #2 at 9 am.</p>
------------	--

Travelling Information to Sungkyunkwan University

1. From Incheon International Airport to Sungkyunkwan University, Seoul

- 1) By Airport Bus: Take Airport Bus #6011 at stops #5B or #12A on the first floor of the airport. The airport bus runs every 20-30 minutes and it will take about almost 2 hours to get to SKKU. Please get off Sungkyunkwan University. The fare is 10,000 Korean Won (about 9 US Dollars).

* Airport Bus #6011 Route



- 2) By Taxi: 70,000 to 80,000 Korean Won (about 65-80 US Dollars)

- 3) By Subway: Please Get off at the Station of Hyeohwa on the blue line and use exit #1. From there you can take a SKKU shuttle bus or taxi.

* Subway map is available at <http://www.seoulmetro.co.kr/station/eng/linemap.action>

* from Hyehwa Station to SKKU



4) How to Come to SKKU from Hyehwa Station (Line 4, Blue)

- On Foot: You will move to the exit 4 and walk along the Daemyeong Geori. You will cross the street and go into the road which begins at "Dunkin Donuts."
- By Shuttle Bus: At exit 1, you will find the green SKKU Shuttle Stop. The shuttles information below.

5) How to Come to SKKU from Anguk Subway Station (Line 3, Orange)

- You will step out through the exit 2 and take the green community bus number 02 which will cost you 500 won. You will get off at the last stop, the parking lot of SKKU. Refer to the bus route below.

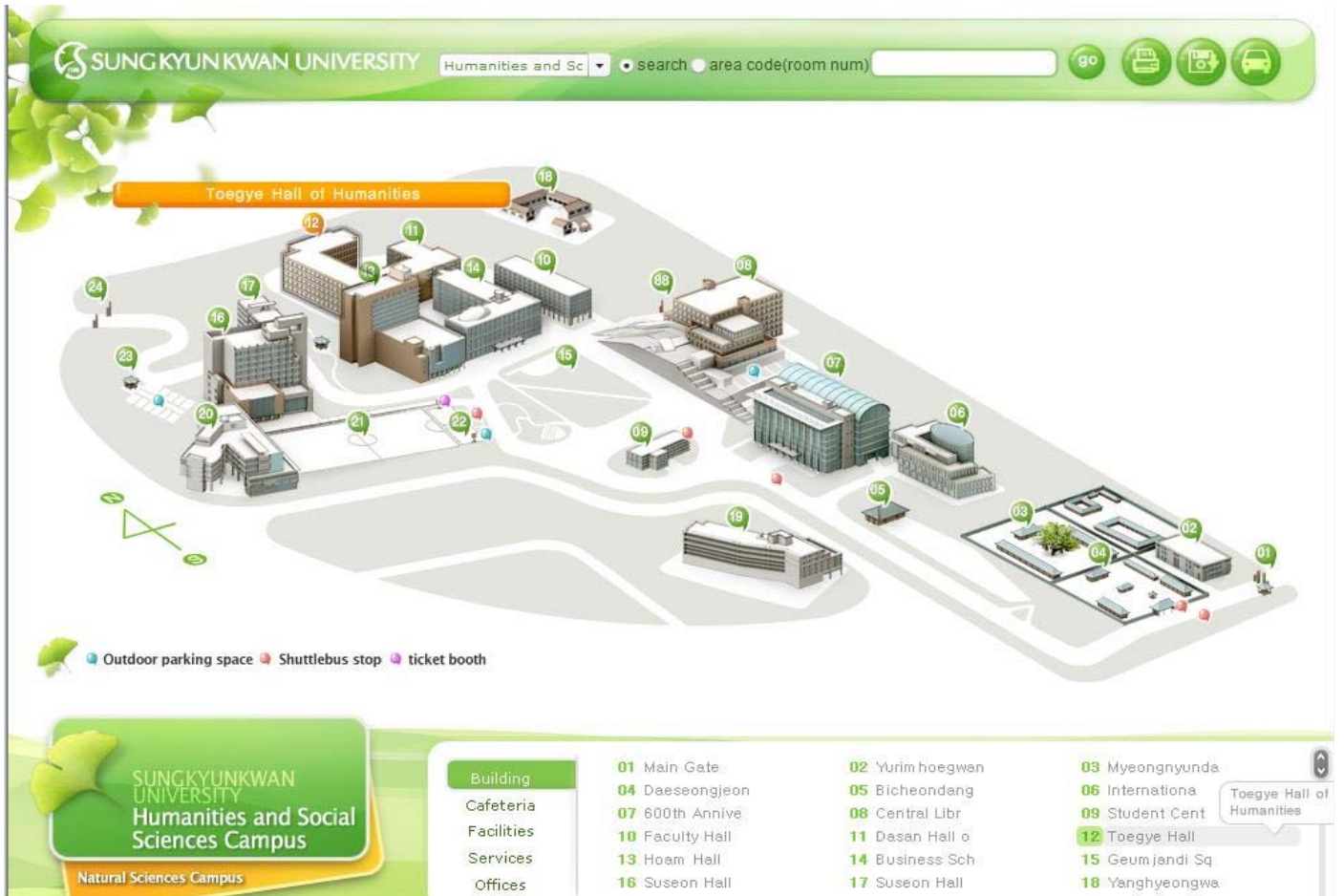
* SKKU Shuttle Buses

- Route: Exit 1 of Hyehwa Subway Station bus stop in front of "Dunkin Donuts" SKKU Main gate 600 Anniversary Bldg. Last Stop (Parking lot beside the play ground.)
- Fare: 300 won / coupon: 250 won (you can buy them at the Last Stop) Service hours: During semesters

(Mon. ~ Fri. 07:00~23:00 / Sat. 07:00~19:00 /
No service on holidays.)

2. Symposium Venue at Sungkyunkwan University

Toegye Hall(TH) of Humanities,
 Humanities and Social Sciences Campus,
 Sungkyunkwan University, Seoul



Travelling Information to Accommodation

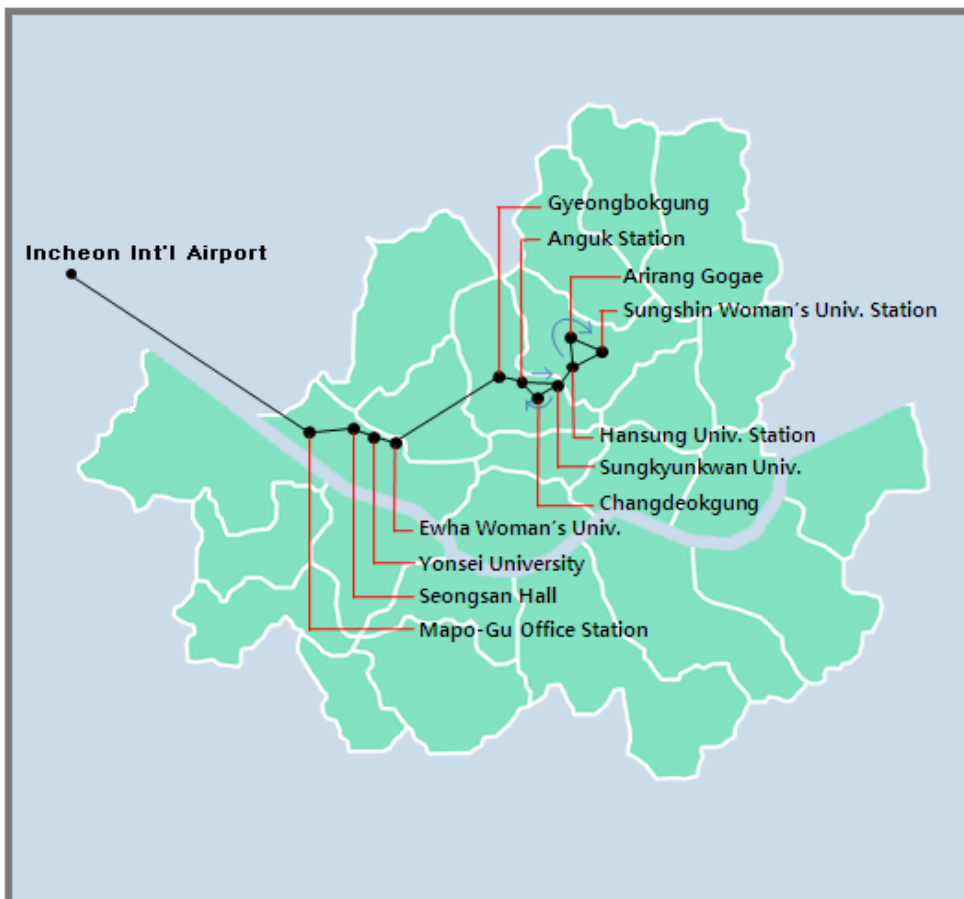
ASLE-Korea will provide free accommodation to the overseas participants during the symposium period ONLY (Oct. 30th to Nov.1st, 2010). The participants will stay at Rakkojae or Seoul Guest House in Bukchon Hanok Village during the symposium.

- 1) Rakkojae (Phone 02-742-3410, www.rkj.co.kr): 98 Gyedong Jongno gu, Seoul, Korea.
- 2) Seoul Guest House (Phone 02-745-0057, www.seoul110.com): 135-1 Gyedong Jongro-gu, Seoul, Korea.

1. From Incheon International Airport to Rakkojae or Seoul Guest House

- 1) By Bus: Take Airport Bus #6011 at stops 5B or 12A on the first floor of the airport. And please get off at "Anguk Station" Bus Stop, one stop before Sungkyunkwan University Bus Stop.

* Airport Bus #6011 Route



2) By Subway: Please get off at Anguk Station (Line 3, Orange) and use the exit #2.

* Subway map is available at

<http://www.seoulmetro.co.kr/station/eng/linemap.action>

3) How to Come to **Rakkojae** and **Seoul Guest House** from Anguk Station (Line 3, Orange)



2. From Rakojae and Seoul Guest House to Sungkyunkwan University

The best way to get to Sungkyunkwan University is to take a taxi which costs less than 5000 won. But you can take bus as well.

- * Community Bus (Green Color, Number 02): Take the bright green Community Bus from at Jonggak Subway Station (exit 2 or 3) or Anguk Subway Station (Exit 2) (Route: Rear Gate Anguk Subway Station Nakwon Sangga Jonggak Subway Station Insadong Anguk Subway Station Gamsawon (The Board of Audit and Inspection of Korea) Rear Gate)

Korean graduate students will wait for you at Rakojae and Seoul Guest House at 2pm, Oct 30. and they will guide you to the Symposium venue at Sungkyunkwan University.

Contact Information:

Dong-hwan Lee, Ph.D.
Professor
Department of English Education
Gyeongin National University of Education
(京仁教育大學校 英語教育科)
Incheon, Korea
Zip Code: 407-753

Office: +82-31-540-1314
Email: alfman2@ginue.ac.kr

or

ASLE-Korea Secretary

Sehjae Chun, Ph.D.
Professor
Division of English Language and Literature
Sookmyung Women's University
(淑明女子大學校 英語英文學部)
Seoul, Korea
Zip: 140-742

Office: +82-2-2077-7166
Email: san@sookmyung.ac.kr

How to Communicate with Taxi Drivers: Some Brief Notes in Korean

When you would like to move by taxi, you may give these brief notes to the taxi drivers. You can see the taximeter in the right side of the steering wheel. The driver will press on the taximeter button when starting to move. Please finger-point your destination on the sheet to the taxi driver.

1. From Any Place to Rakkojae

안녕하세요? 지금 탄 손님은 일본, 중국, 대만 중 한 곳에서 온 학자입니다. 지금 서울 가회동 북촌한옥마을의 “락고재”(Rakkojae, 樂古齋)라는 한옥집(전화: 02-742-3410)으로 가실 예정이오니 재동초등학교 북쪽 끝과 재동학원 사이의 작은 골목으로 들어가도록 친절하게 모셔다 주셨으면 합니다. 만일 내려서 헤매시면 그 골목으로 들어가라고 손짓을 해주세요. 만일 의사소통이 불편하시면 이영현 (010-3299-6555)에게 우선 전화하여 주시고, 통화가 불가능할 경우에는 이동환 (010-9065-3438)에게 연락을 주세요.

(Brief Translation & Explanation: How are you today?

This passenger has come to Korea from China, Japan, or Taiwan. Please take him/her to the small alley to Rakkojae in Bukchon Hanok Village, Seoul. If you need any technical assistance, feel free to call Young-Hyun Lee (010-3299-6555) or Dong-hwan Lee

(010-9065-3438). **You can get to the destination when you walk about 100m from the starting point in total.**
Please follow the red line on the map.)



2. From Any Place to Seoul Guest House

안녕하세요? 지금 탄 손님은 일본, 중국, 대만 중 한 곳에서 온 학자입니다. 지금 서울 가회동 북촌한옥마을의 “서울 게스트 하우스”(Seoul Guest House)라는 한옥집(전화: 02-745-0057)으로 가실 예정이오니 헌법재판소 앞 교차로(재동초등학교가 북쪽에 있음)에서 우측 현대본사 방향으로



들어가 주세요. 헌법재판소 앞 교차로에서 220m 정도 가다 보면 언덕 살짝 올라가다 왼쪽 건너편에 “충주 비빔밥/해장국 전문”이라는 작은 가게가 있습니다. 그 앞에서 내린 후 손님이 그 골목으로 들어가시게끔 손길을 해주세요. 만일 의사소통이 불편하시면 이영현 (010-3299-6555)에게 전화하여 주시고, 통화가 불가능할 경우에는 이동환 (010-9065-3438)에게 연락을 주세요.

(Brief Translation & Explanation: How are you today? This passenger has come to Korea from China, Japan, or Taiwan. Please take him/her to the small alley to Seoul Guest House in Bukchon Hanok Village, Seoul. If you need any technical assistance, feel free to call Young-Hyun Lee (010-3299-6555) or Dong-hwan Lee (100-9065-3438). **You can get to the destination when you walk about 130m from the starting point in total. Please follow the red line on the map.**)

2. From Any Place to Sungkyunkwan University

안녕하세요? 지금 탄 손님은 일본, 중국, 대만 중 한 곳에서 온 학자입니다. 지금 서울 종로구 명륜동 성균관대학교의 퇴계인문관으로 갈 예정이오니 친절하게 모셔다 주셨으면 합니다. 퇴계인문관은 성균관대학교 캠퍼스 언덕 위로 쪽 올라간 곳에 있으니 그 곳까지 택시로 안내해주세요. 만일 의사소통이 불편하시면 이영현 (010-3299-6555)에게 먼저 전화를 하여 주시고, 통화가 불가능할 경우에는 이동환 (010-9065-3438)에게 연락을 주세요.

(Brief Translation & Explanation: How are you today? This passenger has come to Korea from China, Japan, or Taiwan. Please take him/her to Sungkyunkwan University, Seoul. If you need any technical assistance, feel free to call Young-Hyun Lee (010-3299-6555) or Dong-hwan Lee (010-9065-3438). **The taxi driver will take you to the symposium venue building where the English Department office is located.**)

3. From Any Place to Sungkyunkwan University

안녕하세요? 지금 탄 손님은 일본, 중국, 대만 중 한 곳에서 온 학자입니다. 지금 인천공항으로 갈 예정이오니 친절하게 모셔다 주셨으면 합니다. 만일 의사소통이 불편하시면 이영현 (010-3299-6555)에게 먼저 전화를 하여 주시고, 통화가 불가능할 경우에는 이동환 (010-9065-3438)에게 연락을 주세요.

(Brief Translation & Explanation about the above writing: How are you today? This passenger has come to Korea from China, Japan, or Taiwan. Please take him/her to Incheon International Airport. If you need any technical assistance, feel free to call Young-Hyun Lee (010-3299-6555) or Dong-hwan Lee (010-9065-3438).)